

菲律賓之青少年兒童福利問題

——孩子，你的名字叫做『今天』

邱方晞 譯

◎約有 $\frac{1}{5}$ 的菲律賓兒童受剝削

如果根據某些可獲得的資料估計，幾乎每五個兒童就有一個是被剝削兒童。菲律賓五——十七歲的兒童中，有五〇〇萬個童工，其中包括了一五〇萬個街頭兒童。據報導，他們之中約有六萬個從事性交易。這些兒童，其中有一八%是一八歲以下的青少年群，他們在可預見的未來時間裡，將是就職於工廠者、管理國家資源和領導國家的人。在此時間中，他們本應在學校充實他們的心靈和體魄以接管未來世界。然而，他們不在學校裡，他們不但享受不到所有孩提時的樂趣和寧靜，甚至是爲了他們自己或家庭而奮戰，甚而，成爲邪惡的老鴿、剝削的雇主和貪污的執法者手下之犧牲品。

◎要求兒童工作，卻成爲童工

本質上，兒童工作並沒有錯，但賦予年幼兒童過多責任時，則有迫使他作爲童工的嫌疑；例如，叫他們長時間工作、給付不足的工資、工作時暴露在危險或不健康的環境下，否認工作者的利益和使其缺乏接受正式教育、遊戲及社會化的機會等等。當前的菲律賓法令允許僱用十五——十七歲的兒童工作，但也僅限於從事非危險性工作。而在嚴格監控情況下僱用十五歲以下兒童也仍是被允許的；例如，當兒童直接在其父母或監護人的責任下工作，或兒童參與電影、戲劇、電台演出，這些例子在首都馬尼拉都看得到，還有些孩子，他們賣東西、擦皮鞋、到處覓食、行乞或替人看守車子，他們

經常暴露在雨中、高溫酷暑、灰塵、交通事故、街頭暴力和警察追趕中。街頭生活對這些兒童來說是粗魯冷酷和苟延殘喘的，且常常會落入實質上的虐待或非法的活動中。他們之中多數通常變成小混混和從事賣淫。此外，那些每天在賣花或賣香煙的小販，有些或許還在晚上或清晨兼賣性愛用品。

◎賣淫是都市童工中最糟糕的

在市中心區，有些孩子（男女皆有）的工作是接待者兼賣淫，他們年齡多半在十三至十五歲左右，尤其是在兒童賣淫方面，有些雛妓甚至還小到居然只有七歲。在十六歲左右，這些孩子就已經成為皮條客，因為他們考慮到老的時候不能再做接待或娼妓。可預料得到的是，兒童任接待和賣淫的工作時間既長且不固定。有一〇至一二小時長，從早上三點、六點或八點一直做到第二天清晨的。由於此種情況，他們多數輟學。

兒童會被吸引從事賣淫是因為待遇比打零工要高，但是，兒童從事性交易是很容易造成身體上的疼痛及損傷的，尤其是被殘酷成性的變態者摧殘。

他們同時也經常暴露於接觸性傳染疾病中，尤其是那些曾經由性傳染的疾病。根據 UNICEF United Nations International Children's Education Fund 的報告指出，有三分之一的泰國雛妓是 HIV 陽性帶原者。而且，這些情形部分可能是受到國外的戀童症者跑到

菲律賓來所造成的。但綜觀上述所說的，在電視上還常批評性地指出，工作是不會危及兒童生活、安全和道德，也不會損害他或她們的正常發展，更不會妨礙學業。

◎兒童工作的種類

——工作是很單調但並不容易、
不夠光亮和安全

菲律賓國家統計部門所做的國家勞工影響調查中，顯示有二一〇萬個一〇至一七歲的兒童受僱用，其中七〇%從事農業、漁業和林业，二四%從事服務業和銷售業，六%從事工業，實際上進一步了解他們的工作活動，則發現，在鄉下地方，童工從事的工作是單調的和重複性的，如清掃、曬魚和醃魚等工作，但都不容易，也不夠光亮和安全。例如，在漁業中，他們參與成年漁夫打魚，整晚都待在海上；在蔬菜栽培場，兒童受僱於噴灑殺蟲劑；像這樣，他們暴露於有害的化學物質中。在服務業和銷售業，這類工作通常讓兒童把已搜集來而未加工的物品排列整齊，或在市場裡搬運貨物或冰塊，其他如洗衣服、生火煮東西或收拾垃圾。

大多數的兒童工作是没有酬勞的，而那些有酬勞的，所賺到的薪資也都低於披索一千元月薪（約與台幣一千元相當）。大約七五%的工作兒童在工作期間仍舊可以去上學，然而，其中有很多人是很留級生，並且又有高比例的輟學率。他們的學業成績一般也都很

低，因為他們在家根本無法準備功課。

◎街頭兒童——主要任務是「生存」

在兒童工作者中，最容易看到的是都市街頭兒童，他們大部分的時間都在街上服務。根據某研究，街頭兒童占了菲律賓城市及市中心兒童和青少年總數的3%，他們的平均年齡約十二歲，且只具備一點點或根本沒受過教育。有七萬五千個，或相當於半數的菲律賓街頭兒童，他們受到性剝削的不利影響，而這只是使他們建立了貪污價值系統和具有受污染了的世界觀，在多數案例中，這些觀念也許都不可能有改變。如同NGO所提出的資料所言「兒童期性接觸會發展成對性滿足的一種渴望」，再則，有些街頭工作者最後還是受性集團首腦的誘惑，或受其他兒童聘僱從事賣淫。另外有一些雛妓則是來自鄉村，他們是受了淫媒的欺騙，騙他們是在都市裡從事正常工作，如，家庭幫傭或銷售物品的店員，但最後卻是叫她到妓院或旅社裡賣淫。在一九八六年，估計雛妓約有二萬人，在一九九二，則增加到四萬，現在，則估算約有六萬人，且在亞洲國家中是占第二高的。

◎菲律賓並非缺乏對兒童及青少年的保護措施

菲律賓訂有政策和法律，保護兒童免於被虐待和被剝削。在菲國憲法中，明白地顯示，保護兒童的權利是國家的責任，並應協助和保護他們免於所有形式的疏忽、虐待、殘酷、剝削行為和其他有害於他們發展的情況。

菲國也接受聯合國的人權宣言和兒童權利公約 (the United Nations Universal Declaration of Human Rights and the Convention on the Rights of the Child)，它要求會員國保護兒童和青年人免於經濟和社會剝削。菲國也遵行ILO (International Labor Organization) 公約的條文第五十九、七十七和九十條。內容分別是，設定最低可受僱年齡是十五歲；除非工作者適合該項工作且經過醫生檢查，否則禁止僱用十八歲以下的受僱者；在所有的工業事業中，一律禁止僱用十八歲以下者從事夜間工作。P.D. (Presidential Decree) 1603及兒童青少年福利條款也提到罰款——縱使它的執行規則和條文從未確定——，這也提供了促進兒童福利的架構。

(譯者按：菲律賓總人口數官方統計約七〇〇〇萬。本文譯自菲律賓馬尼拉布立挺日報 (Manila Bulletin) 一九九五年八月二十五日B十四版；原作者為參議員 ERNESTO F. HERRERA。譯者為靜宜大學青少年兒童福利學系講師，現於菲律賓聖多湯瑪斯大學發展教育博士班進修。)